

3<sup>rd</sup> Sunday of Easter



April 26<sup>th</sup>, 2009



الأحد الثالث من زمن القيامة

When he was at table with them, he took the bread and blessed, and broke it, and gave it to them. And their eyes were opened and they recognized him



"وَفِيمَا كَانَ مُتَكِنًا مَعَهُمَا،  
أَخَذَ الْخُبْزَ، وَبَارَكَ،  
وَكَسَّرَ، وَنَاوَلَهُمَا. فَانْفَتَحَتْ  
أَعْيُنُهُمَا، وَعَرَفَاهُ"

### SUNDAY MASSES:

Sun. April 26, 3<sup>rd</sup> Sunday of Easter

✠ 10:00am

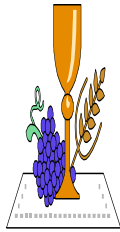
✠ 11:30 am For Marie Hourani by Charles Farah & family and Milad Hourani & family.

Sun. May 3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup> Sunday of Easter

✠ 10:00am

✠ 11:30 am *Celebration of First Holy Communion for:*

Roudy Al-Hady  
Andrew Aphram  
George Darwalibi  
Danielle Eid  
Nathan Elachkar  
John Francis  
Charbel Harb



Joshua Kanterjian  
Charbel Kanterjian  
Bishara Qare  
Habib Saadeh  
Elias Said  
Jordan Tannous  
Nicholas Touma

**WEEKDAY MASSES: @ 6:00 pm Sat. @ 5:00 pm**

**Sat. May 2, المشتركون بحسنات السبت**

Antoine Samia by Robert & Mireine Samia

### OFFERTORY COLLECTION

Apr. 19 \$ 1130.00

**SICKNESS:** We pray for the sick in our Parish. God grant them a speedy recovery. Persons unable to attend Mass, please contact your pastor for Holy Communion.

**ALTAR SERVERS:** A new schedule is posted for  
May-June-July-August 2009

Please review and mark your Sundays. GOD BLESS!



**May is the month of Mary:** The rosary will be prayed daily at 5:30pm followed by Mass. Any one wishing to pray the rosary at their home, please call the Church office. All are encouraged to join us and pray the rosary.

السلام عليك يا مريم يا ممتلئة نعمة، الرب معك

*We had hoped  
that he was the one to redeem Israel.  
Yes, and besides all this, it is now the third day  
since these things took place. (Luke 24:21)*



You can almost hear the exasperation in the voice of these two followers of Jesus. Although the grapevine was ripe with rumors that their hero was alive, they hadn't seen Jesus. Since it was now the third day since his disgraceful death, they concluded that this prophet was not coming back to liberate the Jews from oppressive foreign rule. His promises sounded empty to them.

At times we may experience disappointment as these two disciples did. When money is low and stress is high, for example, or when we are ill and see no signs of recovery, hope can slip away and the temptation not to trust God may draw near. In frustration we may feel that Jesus has abandoned us or that he's not going to make good on his promise to take care of us after all.

But the good news is that God will fulfill all his promises—just as he fulfilled his promise that he would rise again on the third day. While the two disciples were hanging their heads in despair and lamenting their unfulfilled hopes, Jesus was standing right before them!

Jesus is waiting for you to look up from your brokenness and see the healing he has in store for you. He wants you to unburden yourself to him and trust that he wants to help you in your trials and disappointments. He is with you always. You can always call to him, because he cares for you. He loves you so much, in fact, that he went to the grave and back for you. May his Spirit open our eyes to recognize the risen Jesus, the Lord of miracles!

—THE WORD AMONG US

## Sunday Readings

### 2 Timothy 2: 8-13

Remember Jesus Christ, risen from the dead, descended from David, as preached in my gospel, the gospel for which I am suffering and wearing fetters like a criminal. But the word of God is not fettered. Therefore I endure everything for the sake of the elect, that they also may obtain salvation in Christ Jesus with its eternal glory. The saying is sure: If we have died with him, we shall also live with him; if we endure, we shall also reign with him; if we deny him, he also will deny us; if we are faithless, he remains faithful-- for he cannot deny himself.

### Luke 24:13-35

That very day two of them were going to a village named Emmaus, about seven miles from Jerusalem, and talking with each other about all these things that had happened. While they were talking and discussing together, Jesus himself drew near and went with them. But their eyes were kept from recognizing him. And he said to them, "What is this conversation which you are holding with each other as you walk?" And they stood still, looking sad. Then one of them, named Cleopas, answered him, "Are you the only visitor to Jerusalem who does not know the things that have happened there in these days?" And he said to them, "What things?" And they said to him, "Concerning Jesus of Nazareth, who was a prophet mighty in deed and word before God and all the people, and how our chief priests and rulers delivered him up to be condemned to death, and crucified him. But we had hoped that he was the one to redeem Israel. Yes, and besides all this, it is now the third day since this happened. Moreover, some women of our company amazed us. They were at the tomb early in the morning and did not find his body; and they came back saying that they had even seen a vision of angels, who said that he was alive. Some of those who were with us went to the tomb, and found it just as the women had said; but him they did not see." And he said to them, "O foolish men, and slow of heart to believe all that the prophets have spoken! Was it not necessary that the Christ should suffer these things and enter into his glory?" And beginning with Moses and all the prophets, he interpreted to them in all the scriptures the things concerning himself. So they drew near to the village to which they were going. He appeared to be going further, but they constrained him, saying, "Stay with us, for it is toward evening and the day is now far spent." So he went in to stay with them. When he was at table with them, he took the bread and blessed, and broke it, and gave it to them. And their eyes were opened and they recognized him; and he vanished out of their sight. They said to each other, "Did not our hearts burn within us while he talked to us on the road, while he opened to us the scriptures?" And they rose that same hour and returned to Jerusalem; and they found the eleven gathered together and those who were with them, who said, "The Lord has risen indeed, and has appeared to Simon!" Then they told what had happened on the road, and how he was known to them in the breaking of the bread.

### Next Sunday

Hebrew 13:18-25

John 21:1-14

### ٢ طيم ٨/٢-١٣

أنت يا ابني، تذكّر يسوع المسيح الذي قام من بين الأموات، وهو من نسل داود، بحسب إنجيلي، الذي فيه أحتمل المشقات حتى القيود كمجرم، لكن كلمة الله لا تُقيد. لذلك أصبر على كل شيء من أجل المختارين، ليحصلوا هم أيضاً على الخلاص في المسيح يسوع مع المجد الأبدي. صادقة هي الكلمة: إن متنا معه، وإن صبرنا نملك معه، وإن انكرناه ينكرنا، وإن كنا غير آمناء فهو يبقى أميناً، لأنه لا يقدر أن ينكر نفسه!

### لوقا ٢٤/١٣-٣٥

في اليوم عينه، كان اثنان من التلاميذ ذاهبين إلى قرية تدعى عماؤس، تبعد نحو سبعة أميال عن اورشليم. وكاذا يتحادثان بكل تلك الأمور التي حدثت. وفيما هما يتحادثان ويتساءلان، إذا يسوع نفسه قد اقترب منهما، وراح يسير معهما. ولكن أعينهما أمسكت عن معرفته. أما هو فقال لهما: "ما هذا الكلام الذي تتحادثان به، وأنتمما تسيران؟". فوقفا عابسين. وأجاب أحدهما، واسمه كليوباس، فقال له: "هل أنت وحدك غريب عن اورشليم، فلا تعلم ما حدث فيها هذه الأيام؟". فقال لهما: "وما هي؟". فقالا له: "ما يتعلق بيسوع الناصري، الذي كان رجلاً نبياً قوياً بالقول والفعل، قدّم الله والشعب كله. وكيف أسلمه أحرارنا ورؤسائنا ليحكم عليه بالموت، وكيف صلبوه! وكنا نحن نرجو أن يكون هو الذي سيؤدي إسرائيل. ولكن مع هذا كله، فهذا هو اليوم الثالث بعد تلك الأحداث. لكن بعض النساء من جماعتنا أدهشتنا، لأنهن ذهبن إلى القبر عند الفجر، ولم يجدن جسد يسوع، فرجعن وقلن إنهن شاهدن ملائكة نراءوا لهن وقالوا إنّه حي! ومضى قوم من الذين معنا إلى القبر، فوجدوه هكذا كما قالت النساء، وأما يسوع فلم يروه". فقال لهما يسوع: "يا عديمي الفهم، وبطيئي القلب في الإيمان بكل ما تكلم به الأنبياء! أما كان يجب على المسيح أن يعاني تلك الآلام، ثم يدخل في مجده؟". وفسر لهما ما يتعلق به في كل الكتب المقدسة، مبيناً بموسى وجميع الأنبياء. واقتربا من القرية التي كانا ذاهبين إليها، فتظاهر يسوع بأنه ذاهب إلى مكان أبعد. فتمسكا به قائلين: "أمكث معنا، فقد حان المساء، ومال النهار". فدخل ليمكث معهما. وفيما كانا متكئاً معهما، أخذ الخبز، وبارك، وكسر، وناولهما. فانفتحت أعينهما، وعرفاه، فإذا هو قد توارى عنهما. فقال أحدهما للآخر: "أما كان قلبنا مضطرباً فينا، حين كان يكلمنا في الطريق، ويشرخ لنا الكتب؟". وقاما في تلك الساعة عنيها، ورجعا إلى اورشليم، فوجدوا الأحد عشر والذين معهم مجتمعين، وهم يقولون: "حقاً إن الرب قام، وتراءى لسمعان!". أما هما فكانا يخبران بما حدث في الطريق، وكيف عرفا يسوع عند كسر الخبز.